



## Propuesta Técnica y Financiera

<b>Nombre de la Organización:</b> Centro de Derecho Ambiental y de los Recursos Naturales (CEDARENA) en conjunto con la Fundación para el Desarrollo Urbano (FUDEU)	<b>Tipo de Organización:</b> Organizaciones no Gubernamentales
<b>Descripción Breve de la Organización:</b> CEDARENA es una ONG fundada en 1989 cuya misión la promoción y fomento de sociedades sostenibles, equitativas e incluyentes a través del derecho y la gestión ambiental.  FUDEU es una ONG fundada en 1991 especializada en temas de desarrollo sostenible, medio ambiente urbano, participación ciudadana, ordenamiento territorial, y fomento de ciudades sostenibles.  Ambas entidades tienen una amplia experiencia de trabajo conjunto tanto en Costa Rica como a nivel de Centroamérica, desarrollando redes de organizaciones sociales e impulsando procesos multisectoriales de formulación de políticas y legislación. Han desarrollado exitosamente proyectos de ley, decretos ejecutivos, reglamentos, planes de ordenamiento territorial y cuentan con gran prestigio y legitimidad en la sociedad costarricense.	
<b>Persona de Contacto:</b> Rolando Castro Córdoba	<b>Dirección:</b> San Pedro de Montes de Oca, Barrio La Granja 50 N Escuela de Barrio Pinto
<b>Teléfono:</b> (506) 2283-7080	<b>E-mail y Pagina Web:</b> <a href="http://www.cedarena.org">www.cedarena.org</a> rcastro@cedarena.org
<b>Título del Proyecto:</b> Promoviendo sistemas alternativos y articulados de transporte urbano en Costa Rica	
<b>Objetivo del Proyecto y Resultados Esperados:</b>  Contribuir con la reducción de las emisiones provocadas por el uso de medios de transporte tradicionales que incrementan el impacto del cambio climático, y con el desarrollo de ciudades sostenibles en Centroamérica promoviendo sistemas integrados de transporte urbano de carácter alternativo.	
<b>Población Objetivo:</b> El proyecto está dirigido a la población del Gran Área Metropolitana de Costa Rica como plan piloto para luego ser aplicado en otros países de la región centroamericana. Especialmente dirigido a la población de las ciudades de San José (capital), San Pedro de Montes de Oca (ciudad universitaria) y Cartago (donde se construye la primera ciclovía urbana del país).	
<b>Monto solicitado en USD:</b> US\$50.000	<b>Duración del Proyecto en Meses:</b> 12 meses



## 2. Resumen del proyecto

Costa Rica presenta condiciones urbanas y geográficas adecuadas para el fomento de sistemas de transporte alternativo en sus ciudades. Actualmente se está construyendo una ciclo vía en Cartago, existe otras en proyecto para San José y San Pedro, se reinauguró el tren interurbano que comunica las ciudades de Heredia y Cartago con San José, se están realizando los estudios para la construcción de un tranvía urbano y además en los últimos años se ha dado un gran auge al uso de bicicletas con fines no solo recreativos sino también como medio de transporte urbano.

Sin embargo, existe una cultura vial que prioriza los vehículos sobre los ciclistas y peatones, irrespeto de los conductores hacia los ciclistas en las calles, falta de espacios para estacionar bicicletas en estaciones de trenes, centros comerciales, centros educativos y sitios públicos en general. Así como una carencia de ciclo vías que se interconecten con las estaciones de ferrocarril.

Este proyecto pretende, en primer lugar, levantar una línea base que determine el estado del arte del transporte alternativo en las ciudades, que cuantifique la cantidad de bicicletas que circulan a diario, que mida su impacto, así como las percepciones de la población sobre las ciclo vías que existen en el país, y que identifique las oportunidades y los obstáculos para el fomento del uso de la bicicleta como medio de transporte urbano articulado con otros sistemas como el ferrocarril interurbano, el tranvía y los autobuses.

También se desarrollará un proceso de educación, concientización y sensibilización dirigido a peatones, conductores y ciclistas sobre conducción responsable, prevención de accidentes y seguridad vial. Se trabajará con comerciantes y habitantes de las zonas donde se construyen las ciclo vías para que comprendan los beneficios y ventajas y se reduzcan las resistencias y temores.

El proyecto tendrá un componente de incidencia política dirigido a los gobiernos locales de San José, Cartago y Montes de Oca; así como al Ministerio de Obras Públicas y Transportes, el Instituto Costarricense de Ferrocarriles (INCOFER) y otras autoridades de Gobierno para que fomenten el uso de bicicletas y ciclo vías, para que autoricen su construcción; así como la articulación entre los distintos medios de transporte. De igual forma se incidirá sobre el sector privado para que contribuya con la construcción de infraestructura amigable con el uso de bicicletas (áreas de estacionamiento, seguridad, etc). Para ello se diseñará un “sello” que será otorgado a aquellos comercios que desarrollen este tipo de infraestructura.

Se contribuirá con el desarrollo de las ciclo vías de Cartago instalando estacionamientos para bicicletas en la estación del ferrocarril, en plazas, parques, comercios y otros sitios estratégicos; así como señalización preventiva en las calles más utilizadas por ciclistas en San José, Cartago y Montes de Oca.

Finalmente se formulará una sistematización que sirva de modelo replicable en otras regiones del país pero también de Centroamérica.

### Summary

Costa Rica has an adequate urban and geographical conditions to promote cycle paths as an alternative and sustainable mean of transportation in the cities. Nowadays, a cycle path is being built in the city of Cartago, and others in San Jose y San Pedro are being planned. In addition, the urban train is in use. In the last years, the use of bicycles has increased for recreation and as a common way of daily transportation.



However, Costa Rica has an urban culture that prioritizes cars over the bicycles and pedestrians. The infrastructure is designed to promote car transportation and there are no facilities for bicycles.

The project aims to create a base line that determines the number of bicycles daily used and their impacts, the perception of the population and the identification of opportunities and obstacles to expand the bicycle paths and the interconnection with the urban train. Also, the project will educate pedestrians, car and bicycle users on their responsibilities and rights on the street.

The advocacy component of the project is directed to local governments of San Jose, Cartago and Montes de Oca, the Ministry of Transportation, and the Train Institute. The objective of this component is to promote the use of bicycles and its paths.

The project will contribute to the development and improvement of bicycle paths by installing infrastructure such as traffic signs, bicycle parking in train stations, parks, stores and other strategic places to be determined in the initial baseline study.

Finally, with the aim of contributing to the diffusion of the model and its implementation in other cities of Central America, the project will create a case study including the description of the process and the lessons learned.

### **3. Experiencia de la Organización**

CEDARENA tiene muchos años trabajando en temas relacionados con transporte alternativo. En el 2008, junto a otras organizaciones y personas individuales conformó el “Colectivo Una Ciclovía para San José” con el objetivo de promover la construcción de ciclovías en San José.

Desde este grupo, se realizó una propuesta de diseño de una ciclovía con el fin de que la utilicen las personas que cruzan de este a oeste el casco central metropolitano y que constituyen un importante segmento (cada vez mayor) del tráfico vial. La extensión de la vía es de aproximadamente 7Km. y une los dos polos de la ciudad (Universidad de Costa Rica y Parque Metropolitano La Sabana), con la intención de motivar la expansión de una red más amplia en la ciudad.

El diseño se presentó a la Municipalidad de San José, la Municipalidad de Montes de Oca y el Ministerio de Obras y Transportes Públicos (MOPT). Se ha ido realizando una larga labor de incidencia a lo largo de estos cuatro años, hasta que finalmente en mayo del 2012 se aprobó una primera fase del proyecto.

En el marco de este Colectivo la participación de CEDARENA ha estado enfocada en la elaboración y ejecución de la estrategia de incidencia política, organización de actividades y eventos de movillización; la coordinación de la estrategia de comunicación y divulgación, así como la representación en medios de prensa.

FUDEU es una organización especializada en temas de ambiente urbano, dedicándose en las últimas décadas a impulsar procesos de planificación del territorio sostenible, planes reguladores y de ordenamiento territorial; así como de vialidad, de embellecimiento urbano, de gestión de cuencas, entre otros.

Entre la experiencia de esta Fundación se encuentra la elaboración del Plan Director Urbano de ciudad de San José (actualmente vigente), así como planes reguladores en municipios como Santa Bárbara, Hojancha, La Ceiba, entre otros.



## 4. Descripción narrativa del proyecto

### 4.1. Justificación

Las ciudades centroamericanas están creciendo rápidamente. El aumento en la cantidad de vehículos y la contaminación proveniente de combustibles fósiles es evidente en cualquier ciudad de la Región lo cual está contribuyendo con un acelerado cambio climático global que tiene graves consecuencias sobre la Región en pérdidas de vidas, de cosechas e infraestructura.

El aumento en los precios del petróleo y en la flota vehicular representa una factura muy alta para nuestros países.

Solo en la ciudad de San José circulan diariamente 260.000 vehículos; que ocupan el 70% del espacio vial; pero que trasladan apenas al 30% de las personas que ingresan a la Capital; generando graves problemas de contaminación y de congestionamiento (Municipalidad de San José). Además circulan 19,000 autobuses diarios provocando elevados niveles contaminación.

En el Gran Área Metropolitana de Costa Rica (San José, Heredia, Alajuela y Cartago) se concentra la circulación del 70% del parque vehicular nacional, el 60% de la población y el 85% de la industria; teniéndose como principales fuentes de contaminación del aire el transporte, con un 75%, y la industria, con un 23%.

La mala calidad del aire en ciertas zonas del GAM, ha propiciado la prevalencia de cuadros asmáticos en niños y niñas, situación que posiciona a Costa Rica en los primeros lugares de países con más índice de asma en Latinoamérica, según la revista médica del Hospital Nacional de Niños del año 2004. En esa misma edición, se señaló que la rinitis y rinoconjuntivitis son otras afecciones respiratorias que están muy presentes en este país.

Unido a lo anterior, el sedentarismo es también un problema creciente. Según un estudio de la Caja Costarricense del Seguro Social del año 2010, el 62% de la población de Costa Rica sufre de sobrepeso, 10.5% de diabetes y 31.5% de hipertensión arterial. Una de las causas de esta situación es el sedentarismo y la falta de ejercicios. (ROMAN RAFAEL)

Como consecuencia del cada vez más acelerado ritmo de vida, la contaminación atmosférica y el sedentarismo, la población costarricense ha tenido un menoscabo en su calidad de vida; y se ha elevado significativamente el gasto público en salud.

Partimos del concepto de que una ciudad sostenible es aquella que armoniza el desarrollo con el manejo eficiente de los recursos naturales, es eficiente en el uso de sus recursos al mismo tiempo que promueve la salud y calidad de vida de sus habitantes. Una ciudad sostenible es una ciudad verde amigable con el peatón y con los ciclistas, que lejos de contribuir con el cambio climático global, mitiga sus emisiones a través de distintas alternativas.

Los retos del cambio climático son cada vez más evidentes. Ante este panorama debemos promover ciudades que sean parte de la solución y no del problema. El uso de bicicletas y la construcción de ciclovías como medio de transporte urbano que se articula con otras alternativas como el ferrocarril y el tranvía se adecua perfectamente a la realidad costarricense y son a la vez una solución viable para los retos y problemas señalados.

Cartago, ciudad ubicada al noreste, a solo 20 km de San José, se convertirá en noviembre en la primera ciudad de la Gran Área Metropolitana (GAM) en tener una ciclovía. El proyecto



recorre el casco metropolitano de la ciudad y tiene una longitud total de 6 km. A pesar de que el proyecto se inaugurará en escasos tres meses más, se enfrenta al desconocimiento y desinformación de una parte de la población. Vecinos han invadido la ciclovía para estacionar sus vehículos y se muestran preocupados por el congestionamiento de las vías y el posible aumento de vehículos en rutas antes menos transitadas.

Si bien, el esfuerzo de construir el espacio físico es importante, éste carece del acompañamiento de campañas de sensibilización, educación e información; pero además carece de otra infraestructura muy necesaria como son estacionamientos para bicicletas en la estación del ferrocarril, en sitios estratégicos como comercios, plazas y parques, señalización, entre otras.

Lo mismo ocurre en el municipio de Montes de Oca a 4km de la capital; ubicado entre ésta y la ciudad de Cartago. En esta localidad se ubican muchas universidades y centros de estudio tales como la sede central de la Universidad de Costa Rica, la Universidad Latina, la Universidad Estatal a Distancia, la Universidad Veritas, la Universidad del Diseño, entre otras. La población joven es muy grande y cada día aumenta el número de personas que utilizan las bicicletas para desplazarse de un lugar a otro.

Tanto en la Universidad de Costa Rica como en la Universidad Latina existen paradas del ferrocarril que va de Cartago a San José y que transporta gran cantidad de estudiantes.

La presente propuesta busca contribuir con estas necesidades evidentes e imprescindibles para el aprovechamiento de la primera ciclovía y sus futuras ampliaciones en otras ciudades de Centroamérica.

#### **4.2. Línea base**

En Costa Rica transitan gran cantidad de bicicletas diariamente; según la organización “Chepequetas”, Costa Rica es el país de América Latina con mayor cantidad de bicicletas per cápita. Sin embargo, no se cuenta con datos oficiales y públicos que respalden este número y permitan tener una mejor apreciación del impacto de este tipo de transporte en bicicleta la Gran Área Metropolitana (GAM).

Costa Rica carece de un análisis integral que refleje los retos, oportunidades y desafíos para la expansión y conectividad entre las ciclovías existentes y futuros proyectos. A pesar de existir comunidades rurales que se movilizan casi en su generalidad en bicicleta (como es el caso de Paquera y Pococí) y de que existen ciclovías rurales en Caldera y Upala; se desconoce cuál es la percepción de los costarricenses ante el uso de la bicicleta como medio de transporte alternativo y los factores de éxito y riesgo asociados.

El levantamiento de datos oficiales y de un análisis de realidad o línea base es imprescindible para el éxito de futuros proyectos de transporte sostenible. Finalmente, en Centroamérica es urgente la promoción de un modelo de transporte alternativo que sea adaptado a las condiciones de la región, sus oportunidades y limitaciones.

#### **4.3 Objetivos y propósito del proyecto**

El propósito de este proyecto es transformar la Gran Área Metropolitana en un espacio para el uso amigable de bicicletas como medio de transporte urbano articulado con otros medios alternativos como el ferrocarril interurbano.



La propuesta cuenta con tres áreas de trabajo: a) análisis de realidad y levantamiento de información; b) comunicación y sensibilización e c) incidencia política. Las cuales responden a los siguientes objetivos:

#### **Línea Base y Estado del Arte**

- Identificar oportunidades y obstáculos para el fomento del uso de las bicicletas y ciclovías en forma articulada con otras formas de transporte alternativo como el ferrocarril y el tranvía.
- Analizar impacto de las ciclovías que existen actualmente en Upala y Caldera así como del uso de bicicletas en comunidades rurales como Paquera y Pococí para determinar factores de éxito y de riesgo.
- Identificar el potencial real del uso de la bicicleta y las ciclovías como medio de transporte urbano en Costa Rica y formulación de modelo replicable en otros países.

#### **Comunicación y sensibilización**

- Realizar campañas de concientización y educación dirigidas a ciclistas, conductores de vehículos y vecinos de la ciclovía.
- Ejecución de talleres con colectivos de ciclismo, con propietarios de tiendas de bicicletas (ciclos) y repuestos.
- Ejecución de talleres con comerciantes y habitantes de zonas potenciales o donde actualmente se construyen las ciclovías.

#### **Incidencia política**

- Elaborar una estrategia de incidencia para la creación de nuevas ciclovías en la GAM, su expansión y conectividad
- Promover instalación de infraestructura amigable con el uso de bicicletas en el sector privado (supermercados, centros comerciales, restaurantes, tiendas etc) tales como estacionamientos para bicicletas, seguridad para prevenir robos, rotulación e incluso ofertas especiales y otros estímulos para clientes que lleguen en bicicleta tal como ya hacen algunos restaurantes como el Tin Jo en la ciudad capital o gimnasios.
- Incidir en las autoridades del Instituto Costarricense de Ferrocarriles (INCOFER) para la construcción de estacionamientos para bicicletas en las estaciones de trenes, la adaptación de algunos vagones para el transporte de bicicletas y la articulación de los ferrocarriles con las ciclovías.
- Colocar estacionamientos para bicicletas en sitios públicos, rotulación preventiva en calles transitadas por ciclistas, así como en el diseño y de ciclovías en San José, San Pedro y Cartago siguiendo el modelo de la que actualmente se construye en Cartago. Se trabajará con estas municipalidades así como con el Ministerio de Transportes y las universidades

#### **4.4. Resultados del proyecto**

Los resultados esperados son los siguientes:

##### **Línea base y estado del arte**

- Estudio que identifique oportunidades y obstáculos para el fomento del uso de bicicletas de forma articulada con otras formas de transporte alternativo
- Documento de análisis de impacto de ciclovías existentes en comunidades rurales e identificación de éxito y riesgos
- Documento de análisis y elaboración de modelo del uso de bicicletas en Costa Rica como medio de transporte urbano

##### **Comunicación y sensibilización**



- Ciclistas, conductores y vecinos de la ciclovia sensibilizados ante la importancia de la ciclovia y el fomento del transporte en bicicleta
- Capacitación en educación vial sobre el uso responsable de la bicicleta como medio de transporte
- Identificación y comunicación de oportunidades para comerciantes y habitantes de zonas donde se construyen y diseñan ciclovías

#### Incidencia política

- Documento de análisis y recomendaciones con estrategia de incidencia política para la creación de nuevas ciclovías y conectividad con transporte alternativos
- Acuerdos con establecimientos privados e instalación de infraestructura amigable con el ciclista
- Acuerdo con el INCOFER y establecimiento de estacionamientos de bicicletas e infraestructura de soporte en las estaciones de trenes
- Colocación de estacionamientos para bicicletas en sitios públicos y rotulación preventiva en rutas en coordinación con las municipalidades de San José, San Pedro y Cartago

#### 4.5. Actividades del Proyecto y Metodología:

El levantamiento de la línea base contemplará las siguientes actividades:

- Encuestas de opinión, levantamiento de datos in situ y entrevistas.
- Análisis de estudios de caso a nivel internacional: Los estudios identificarán fortalezas y debilidades, oportunidades y riesgos, vacíos legales y traslapes institucionales para el fomento de bicicletas en Costa Rica articuladas con otros medios de transporte alternativo.

La comunicación y sensibilización se realizará por medio de:

- 4 talleres con colectivos de ciclismo para sensibilizar e informar sobre los deberes y responsabilidades del ciclista y el conductor de vehículo,
- 4 Talleres con comerciantes y vecinos de las ciclovías para sensibilizarlos sobre la importancia del fomento de este transporte alternativo y las oportunidades que tienen de beneficiarse.

La incidencia política contemplará actividades como:

- Reuniones participativas con representantes de sectores con experiencia en el tema para la elaboración de la estrategia de incidencia para ampliación y conectividad de ciclovías con otras formas de transporte alternativo.
- Reuniones individuales con comerciantes para establecer acuerdos e instalar infraestructura amigable con las bicicletas y la creación de incentivos para el uso de este medio de transporte.
- Reuniones para el establecimiento de alianzas con el INCOFER para el desarrollo de infraestructura que facilite la conectividad entre el tren urbano y las ciclovías.

#### 4.2. Marco Lógico: Elabore un marco lógico para el proyecto utilizando el siguiente formato:

Resumen Narrativo	Indicadores Verificables	Medios de Verificación	Supuestos
<b>Fin</b> Promover ciudades sostenibles por medio del uso de redes de transporte alternativo y limpio.	La ciudad de Cartago cuenta con un sistema de ciclovías integrado al transporte alternativo.  Propuesta de ciclovia	Registro fotográfico de la ciclovia y de la infraestructura anexa como estacionamientos para bicicletas en la estación de tren, comercios y zonas públicas.  Diseño de la ciclovia.	La bicicleta es un medio de transporte cada vez más utilizado en nuestras ciudades, cuyo uso irá en aumento dado el alto costo de los combustibles, el congestionamiento vial, y el incremento en la conciencia sobre la



	para la ciudad de San Pedro de Montes de Oca diseñada.	Registro fotográfico.	necesidad de mitigar el cambio climático y mejorar la salud y condición física.
<p><b>Propósito</b></p> <p>Transformar la Gran Área Metropolitana de Costa Rica en un espacio para el uso amigable de bicicletas como medio de transporte urbano articulado con otros medios alternativos como el ferrocarril interurbano.</p>	<p><b>Indicadores</b></p> <p>Al menos 30 señales de tránsito instaladas para informar sobre la presencia de ciclistas en la vía.</p> <p>10 parqueos para bicicleta instalados en puntos estratégicos (estaciones de tren, universidades, centros comerciales, etc)</p> <p>Al menos 2 acuerdos firmados con el sector privado para promover el uso de la bicicleta como transporte alternativo.</p> <p>Base de datos en funcionamiento con estadísticas y análisis sobre bicicleta como transporte alternativo</p>	<p><b>Fuentes de información</b></p> <p>Registros fotográficos.</p> <p>Convenios o cartas de entendimiento sobre alianzas estratégicas o acuerdos entre parte.</p> <p>Evidencia en medios de comunicación</p>	<p><b>Factores</b></p> <p>Mejoramiento de la seguridad ciudadana: Costa Rica presenta desde hace tres años una tendencia a la disminución de los delitos contra la propiedad, robos y asaltos, lo cual contribuye a que la gente use más sus bicicletas y salga más a la calle.</p> <p>Entidades como PROMOBike, PUROMTB, CHEPECLETAS, Ministerio de Cultura y Municipalidades organizan constantemente eventos recreativos, así como cierres periódicos de vías para permitir el uso exclusivo de estas por ciclistas. Esto es fundamental como parte de la promoción y sensibilización social con el tema.</p> <p>Existencia de redes y colectivos urbanos que sirven de espacios de articulación, planificación, movilización e incidencia.</p>
<p><b>Productos</b></p> <p>Estudio sobre oportunidades y obstáculos para el fomento de uso de bicicletas en forma articulada con otras formas de transporte alternativo.</p> <p>Estudio impacto de las ciclovías existentes en las comunidades de Upala y Caldera.</p> <p>Población sensibilizada sobre la implementación de ciclovías en las ciudades de Cartago y San José y de los beneficios del uso de la bicicleta como transporte de alternativo.</p> <p>Ciclistas sensibilizados sobre los deberes y derechos de</p>	<p><b>Indicadores</b></p> <p>Base de datos pública (alojada en sitio web) desarrollada con los resultados de los estudios.</p> <p>Al finalizar el proyecto las y los vecinos, empresarios y público en general tienen un mayor conocimiento sobre las ciclovías del país y los beneficios del uso de bicicletas.</p> <p>Al finalizar el proyecto más ciclistas conocen</p>	<p><b>Fuentes de información</b></p> <p>Base de datos</p> <p>Guías de las entrevistas para la recolección de información.</p> <p>Resultados comparativos de los conocimientos, aptitudes y prácticas tanto del público en general como de ciclistas sobre la existencia de ciclovías, los beneficios del uso de la bicicleta, deberes y derechos de los</p>	<p><b>Condiciones</b></p> <p>Los estudios deben hacerse de forma participativa y multisectorial, en donde se considere su percepción sobre el uso de la bicicleta como medio de transporte alternativo.</p> <p>Claridad en la toma de decisiones y estructura interna de las organizaciones involucradas.</p>





<p>conductores y ciclistas en las vías.</p> <p>Infraestructura de fomento del uso de bicicletas y su conectividad con otros medios de transporte como el tren.</p> <p>Acuerdos con comerciantes para colocación de infraestructura amigable con las bicicletas y promoción del uso de las mismas.</p>	<p>de los derechos y cumplen con los deberes de los ciclistas.</p> <p>Al finalizar el proyecto se habrán instalado al menos 10 parqueos para bicicletas y 30 señales de tránsito.</p> <p>Al finalizar el proyecto se contará con al menos 2 acuerdos.</p>	<p>ciclistas.</p> <p>Registro fotográfico de la infraestructura instalada.</p> <p>Evidencia en medios de comunicación.</p> <p>Documentos de acuerdos firmados.</p>	<p>Coordinaciones interinstitucional entre las organizaciones involucradas en el proyecto, los gobiernos locales y ministerios.</p> <p>La participación de la empresa privada en el proyecto requiere de un proceso de incidencia e información hacia este sector sobre los beneficios del uso del transporte alternativo para la salud y el ambiente.</p>
<p><b>Actividades</b></p> <p>a. Estudio oportunidades y obstáculos para la promoción de ciclovías en Costa Rica.</p> <p>b. Estudio de impacto de las ciclovías en las comunidades Upala y Caldera.</p> <p>c. Sistematización de experiencia del proyecto para su difusión.</p> <p>d. Reuniones de trabajo con colectivos de ciclismo.</p> <p>e. Talleres de capacitación, información y sensibilización al público en general y ciclistas.</p> <p>f. Reuniones con municipalidades, fuerzas vivas, INCOFER, Ministerio de Obras Públicas y Transporte y comerciantes.</p> <p>g. Diseño e instalación de estacionamientos para bicicletas en puntos clave.</p> <p>h. Diseño e instalación de señales de tránsito.</p> <p>i. Diseño de sitios web, uso de redes sociales, programas de radio.</p>	<p><b>Presupuesto</b></p> <p>\$6000.00</p> <p>\$6000.00</p> <p>\$2000.00</p> <p>\$1200.00</p> <p>\$4000.00</p> <p>\$600.00</p> <p>\$2000.00</p> <p>\$3000.00</p> <p>\$6000.00</p>	<p><b>Fuentes de información</b></p> <p>Documento final de los estudios con los resultados.</p> <p>Guías de trabajo para la recolección de información primaria y secundaria.</p> <p>Documento de sistematización diseñado y diagramado.</p> <p>Minutas de las reuniones Listas de participantes Registros fotográficos</p> <p>Memorias de los talleres Programas de los talleres Listas de participantes Registros fotográficos</p> <p>Minutas de las reuniones Listas de participantes Registros fotográficos</p> <p>Registros fotográficos Diseños digitales de los estacionamientos y las señales de tránsito.</p> <p>Evidencia de posicionamiento del tema en medios de comunicación. Página web funcionando Grabaciones de los programas de radio.</p>	<p><b>Supuestos</b></p> <p>La coordinación, planificación y monitoreo y evaluación continua del proyecto por parte de las organizaciones involucradas en el proyecto, así como las que conforman el Colectivo es de suma importancia para éxito del proyecto.</p> <p>Aprobación por parte de las Municipalidades e instituciones responsables. Esto es necesario para la rotulación y señalización así como para la colocación de estacionamientos.</p> <p>Convencimiento en el sector privado de beneficios de colación de infraestructura amigable con las bicicletas en comercios.</p>



### 4.3. Cronograma / Plan de Trabajo:

Plan de Trabajo																				
Actividad	Producto	Meses												Responsable	Indicador	Presupuesto				
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			Fondos OEA	Co-Finan.	Total (US\$)		
<b>1. Línea base y estado del arte</b>																				
1.1	<b>Estudio oportunidades y obstáculos</b>															CEDARENA		4000	2000	6000
1.1.1.	Levantamiento de información	X	X	X																
1.1.2.	Elaboración de análisis			X	X															
1.1.3.	Presentación de conclusiones y recomendaciones					X														
1.2	<b>Estudio Impacto de Ciclovías</b>															CEDARENA		4000	2000	6000
1.2.1	Recolección de datos	X	X	X																
1.2.2	Elaboración de análisis			X	X															
1.2.3	Presentación de conclusiones y recomendaciones					X														
1.3	<b>Sistematización de experiencia</b>															CEDARENA FUDEU		1000	1000	2000
1.3.1	Redacción de sistematización												X							
1.3.2	Difusión de experiencia en talleres y actividades												X	X						
<b>2. COMUNICACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN</b>																				
2.1.1	Talleres de capacitación, información y sensibilización al público en general y ciclistas.			X			X			X				X		CEDARENA FUDEU		2000	2000	4000
2.1.2	Reuniones de trabajo con colectivos de ciclismo.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X					1200	1200
<b>3. INCIDENCIA</b>																				



3.1	Reuniones con municipalidades, fuerzas vivas, INCOFER, Ministerio de Obras Públicas y Transporte y comerciantes.			X		X			X			X		CEDARENA FUDEU			600	600
3.2	Diseño e instalación de estacionamientos para bicicletas en puntos clave.								X	X	X					2000		2000
3.3	Diseño e instalación de señales de tránsito.								X	X	X			FUDEU		3000		3000
3.4	Diseño de sitios web, uso de redes sociales, programas de radio.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			4000	2000	6000
<b>Total:</b>															20000	10800	30800	



### **Monitoreo y Evaluación**

Como parte de los estudios de línea base se identificarán los conocimientos, aptitudes y práctica (CAPS) de ciclistas, vecinos y comerciantes que nos permitirá al finalizar el proyecto medir los cambios en estos indicadores iniciales. A lo largo del proyecto se realizarán informes de avance y reuniones de planificación bimensuales de evaluación de actividades previas y planificación de talleres futuros.

### **Sensibilidad de Género e Inclusión de la Comunidad**

En el país existe una gran cantidad de colectivos y organizaciones que promueven el uso de la bicicleta tanto con fines recreativos como de transporte alternativo. Se pretende trabajar con estas entidades para involucrarlas activamente en los tres componentes del proyecto:

- a. Promoviendo el uso responsable de la bicicleta y la educación vial.
- b. Participando en las acciones de difusión y comunicación
- c. Movilizando a sus afiliados en distintas actividades públicas de incidencia (festivales, bicicleteadas, conciertos etc).

Otro sector de la comunidad clave lo constituyen los talleres de bicicletas y los comercios especializados; que en Costa Rica se conocen como “ciclos”, los cuales representan el sector económico más directamente vinculado a la actividad en el país y que han tenido un gran auge en los últimos años.

En tercer lugar, se dará especial énfasis a las estructuras y organizaciones juveniles, tales como las federaciones estudiantiles universitarias, los boy Scouts y los gobiernos estudiantiles de secundaria.

Todos estos componentes y estructuras de la sociedad civil juegan un papel clave en todo el proceso de acercamiento a otras estructuras comunales (asociaciones de desarrollo, comités de vecinos, grupos comunales de base de diferente índole) menos involucradas con el tema, pero que constituyen grupos de presión importantes y cuya oposición genera atrasos y problemas en el impulso de estas iniciativas; y cuyo apoyo representa un caudal muy importante de fuerzas sociales.

### **Enfoque de Género**

La poca participación de las mujeres en actividades recreativas que se realizan los fines de semana en distintas regiones del país, es un indicador del serio problema que representa la inclusión de las mujeres en este tipo de iniciativas. Lo mismo ocurre con los conteos y sondeos espontáneos que ha realizado FUDEU en calles y carreteras donde ha podido constatar que el 90% de los ciclistas pertenecen al sexo masculino.

Esto repercute seriamente en la salud de las mujeres, población que presenta los más graves problemas de sobrepeso y de enfermedades asociadas con el sedentarismo y la falta de actividad física.

La poca participación de las mujeres tiene varias causas, una de ellas es la falta de seguridad vial para movilizarse con sus hijos e hijas por las calles usando bicicletas; así como la carencia de actividades recreativas dirigidas específicamente a ellas, en horarios, sitios y condiciones acordes con sus propias condiciones y realidad.

Por la experiencia de países donde ya se han implementado la construcción de ciclovías (Holanda, Inglaterra, España, México, Argentina), así como la instalación de infraestructura asociada (estacionamientos para bicicletas en comercios y zonas públicas, rotulación e instalación de señales de seguridad, etc.) permite que más mujeres utilicen la bicicleta como medio de transporte urbano.



Por otro lado como parte de las actividades de concientización y educación se trabajará con las empresas dedicadas a la organización de tours y actividades recreativas para diseñar eventos específicamente dirigidos a promover el uso de las bicicletas por parte de las mujeres.

- a. **Composición del Equipo y Asignación de Tareas:** Indique la estructura y la composición de su equipo. Liste el nombre del personal, la organización, el área de experiencia, posición asignada, y la tarea asignada.

Nombre	Puesto	Área de Experiencia	Tarea Asignada
<b>Rolando Castro</b>	Coordinador general	Derecho Ambiental, Desarrollo sostenible, Gestión de Política Ambiental	Coordinador general del proyecto. Responsable del análisis jurídico institucional Responsable de informes parciales y finales. Responsable de diseño de modelo para replicar experiencia.
<b>Huberth Méndez</b>	Especialista en arquitectura urbana	Diseño y planificación urbana sostenible	Responsable del diseño de infraestructura para las ciclovías (rotulación, estacionamientos, señales de seguridad). Diseño de propuesta de articulación de ciclovías con trenes interurbanos y tranvía. Co responsable de formular línea base.
<b>Soledad Castro</b>	Enlace interinstitucional y con la comunidad	Colectivo Una Ciclovía para San José Organizadora de "bicicleteadas" y actividades de movilización	Responsable de la coordinación con instituciones públicas, municipalidades, colectivos y organizaciones que promueven uso de bicis. Responsable de talleres comunales y sectoriales. Co responsable de formular línea base
<b>Andrés Mora</b>	Especialista en comunicaciones	Comunicador Social  Director de programa radial "Código H2O" y Director de boletín "Agua Noticias del Continente" y "FANCA informa".  Experto en redes sociales	Responsable de la Estrategia de Comunicaciones. Trabajo con redes sociales y plataformas electrónicas, programas de radio. Acompañamiento y difusión de actividades de movilización, información e incidencia.



#### 4. Presupuesto.

DESCRIPCION	UNID	MONTO UNIT	TOTAL	CEDARENA	Solicitado OEA
<b>Actividades</b>			<b>\$ 30.800,00</b>	<b>\$ 10.800,00</b>	<b>\$ 20.000,00</b>
Estudio oportunidades y obstáculos para la promoción de ciclovías en Costa Rica.	1	\$ 6.000,00	\$ 6.000,00	\$ 2.000,00	\$ 4.000,00
Estudio de impacto de las ciclovías en las comunidades Upala y Caldera.	1	\$ 6.000,00	\$ 6.000,00	\$ 2.000,00	\$ 4.000,00
Sistematización de experiencia del proyecto para su difusión.	1	\$ 2.000,00	\$ 2.000,00	\$ 1.000,00	\$ 1.000,00
Reuniones de trabajo con colectivos de ciclismo.	12	\$ 100,00	\$ 1.200,00	\$ 1.200,00	
Talleres de capacitación, información y sensibilización al público en general y ciclistas.	8	\$ 500,00	\$ 4.000,00	\$ 2.000,00	\$ 2.000,00
Reuniones con municipalidades, fuerzas vivas, INCOFER, Ministerio de Obras Públicas y Transporte y comerciantes.	6	\$ 100,00	\$ 600,00	\$ 600,00	
Diseño e instalación de estacionamientos para bicicletas en puntos clave.	10	\$ 200,00	\$ 2.000,00		\$ 2.000,00
Diseño e instalación de señales de tránsito.	30	\$ 100,00	\$ 3.000,00		\$ 3.000,00
Diseño de sitios web, uso de redes sociales, programas de radio.	1	\$ 6.000,00	\$ 6.000,00	\$ 2.000,00	\$ 4.000,00
<b>Recursos humanos</b>			<b>\$ 36.000,00</b>	<b>\$ 11.000,00</b>	<b>\$ 25.000,00</b>
Coordinación del proyecto	12	\$ 1.500,00	\$ 18.000,00	\$ 2.000,00	\$ 16.000,00
Oficial de proyecto	12	\$ 500,00	\$ 6.000,00	\$ 3.000,00	\$ 3.000,00
Especialista en desarrollo urbano sostenible	12	\$ 500,00	\$ 6.000,00	\$ 3.000,00	\$ 3.000,00
Oficial de comunicaciones	12	\$ 500,00	\$ 6.000,00	\$ 3.000,00	\$ 3.000,00
<b>Viáticos y transporte</b>			<b>\$ 2.800,00</b>	<b>\$ 2.800,00</b>	<b>\$ -</b>
Alimentación (4 días de trabajo x 4 viajes)	4	\$ 200,00	\$ 800,00	\$ 800,00	
Hospedaje (4 noches)	4	\$ 300,00	\$ 1.200,00	\$ 1.200,00	
Transporte (4 viajes)	4	\$ 200,00	\$ 800,00	\$ 800,00	
<b>Administración</b>		<b>\$ 3.500,00</b>	<b>\$ 20.000,00</b>	<b>\$ 15.000,00</b>	<b>\$ 5.000,00</b>
Gastos administrativos, contables y operativos	12	\$ 1.500,00	\$ 18.000,00	\$ 13.000,00	\$ 5.000,00
Materiales	1	\$ 2.000,00	\$ 2.000,00	\$ 2.000,00	
<b>TOTAL PROYECTO</b>			<b>\$ 89.600,00</b>	<b>\$ 39.600,00</b>	<b>\$ 50.000,00</b>



5. **CV del Personal Propuesto.** Ver Anexo 2

## **Rolando Castro Córdoba**

Apartado 44-2300 Costa Rica

Correo Electrónico: [rcastro@cedarena.org](mailto:rcastro@cedarena.org)

Teléfono: (506) 8392 3564 - Fax: (506) 2282 8882

### **Educación:**

- 1988-1994 Licenciatura en Derecho. Universidad de Costa Rica, Facultad de Derecho. Tesis de Grado: "Los Movimientos Transfronterizos de desechos peligrosos y su regulación"
- 1999-2000 Maestría en Gestión y Política Ambiental. Instituto Internacional de Economía Ambiental Industrial (IIIEE), Universidad de Lund, Suecia. Tesis de Grado: "Comunicación sobre Riesgo Industrial a la Salud y al Ambiente". Debidamente reconocida por la Universidad de Costa Rica y convalidada como Maestría Académica.

### **Experiencia Laboral:**

- 1992-presente Consultor en el Centro de Derecho Ambiental y de los Recursos Naturales (CEDARENA) [www.cedarena.org/hidrico](http://www.cedarena.org/hidrico)

### **Proyectos y consultorías:**

- Análisis del Marco Legal e Institucional de los Materiales Peligrosos en Costa Rica. Contratante: Comisión Nacional de Emergencias, financiado por World Environment Center/USAID/USOFDA. Puesto: Asistente.
- Capacitación y asesoría legal a ONGs y grupos comunales para la prevención y denuncia de Delitos Ambientales. Financiado por GEF. Puesto: Capacitador.
- Incendios y Quemas Forestales en Guanacaste. Financiado por CARE-PACA. Puesto: Investigador.
- Estudio Diagnóstico de la Legislación de Plaguicidas en Costa Rica, contratado por OPS. Puesto: Investigador.
- 50 sugerencias para la mejora ambiental de la industria alimentaria en Costa Rica. CEGESTI. Puesto: Asesor legal.
- Proyecto Regulaciones para el Manejo del Bosque (REFORMA) Financiado por la USAID. Puesto: Ejecutor del Componente Legal.
- Iniciativa Centroamericana sobre Conservación de Tierras Privadas: Financiado por AVINA Inc, y The Nature Conservancy (TNC). Puesto: Ejecutor e investigador.
- Monitoreo de los delitos de caza ilegal de tortugas marinas y extracción ilegal de huevos en el país, a nivel judicial y administrativo. Financiado por la Asociación Interamericana para la Defensa del Ambiente (AIDA).
- Revisión del cumplimiento de los requisitos legales que contienen los expedientes del Área de Conservación de Osa para la aprobación de planes de manejo. Financiado por la Fundación de Parques Nacionales.
- Estudio del Marco Legal para un Desarrollo Turístico Sostenible en Centro América. Contratante: Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ). Puesto: Coordinador.
- Estudio del marco legal aplicable a aspectos específicos con énfasis en la Producción más Limpia: Agencia Contratante: Centro Nacional de Producción más Limpia. Puesto: Coordinador.
- Sistema de Gestión Ambiental de Costa Rica, Análisis Legal. Puesto: Coordinador. Agencia contratante: Ministerio del Ambiente, Canadá. Puesto: Coordinador.



- Estudio de los Sistemas de Gestión Ambiental de Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua. Contratante: Ministerio del Ambiente, Canadá. Puesto: Coordinador.
- Proyecto de Incidencia Política en Manejo Integrado del Recurso Hídrico en Costa Rica. Financiada por HIVOS. Puesto: Abogado Ejecutor.
- Descentralización del Sistema de Gestión y Control Ambiental en Honduras. Contratante: Gobierno de Honduras con el apoyo del BID. Puesto: Coordinador.
- Capacitación Jurídico Ambiental para Aplicadores de la Legislación Ambiental en Centroamérica. Financiada por la Oficina Ambiental de la Embajada de EEUU.
- Estudio para la Definición del Enfoque de la Estrategia en el Área Prioritaria: "Gestión Ambiental Urbano Industrial". **Agencia contratante: GTZ.**
- Preparación de Proyecto Manejo Integrado de Ecosistemas de la Cuenca Binacional del Sixaola. Contratante: EPYPSA-BID. Puesto Consultor.
- **Proyecto "Fortaleciendo experiencias de gestión integrada, equitativa y sostenible del Recurso hídrico en Costa Rica". Financiada por HIVOS. Puesto: Coordinador.**
- Evaluación del Marco Legal que afecta el manejo del Sistema de Áreas Protegidas de Costa Rica, Identificación de Barreras Jurídicas. Financiada por GEF. Puesto: Experto Legal.
- Incidir para el cambio: Hacia una nueva ley del recurso hídrico. Financiada por Fondo de Incidencia, UICN, puesto: Coordinador.
- Redacción y acompañamiento al Proyecto de Ley para la Gestión Integral de Residuos. Financiada por GTZ. Puesto: Experto Legal.
- Plan Nacional de Residuos Sólidos (PRESOL). Consorcio CEGESTI-AMBERO. Financiada por GTZ. Puesto: Experto Legal.
- Proyecto Estado de la Nación en Desarrollo Humano Sostenible. 13 informe. **Ponencia: "Actividades Productivas y Legislación Ambiental".**
- Proyecto Estado de la Nación en Desarrollo Humano Sostenible. 14 informe. **Ponencia: "Competencias Ambientales Municipales".**
- Reglamentos Municipales para la Gestión Integral de Residuos. Financiada por GTZ. Puesto: Experto Legal.
- **"Transparencia y Rendición de cuentas en el sector agua potable y saneamiento",** Financiada por el Governance and Transparency Fund de UKAid.
- Análisis de las competencias asignadas por el ordenamiento jurídico a las municipalidades en manejo y conservación de recursos marinos. Fundación Marviva.
- Plan de Manejo del Área Marina de Manejo Montes Submarinos. Experto Legal. Financiada por Asociación Costa Rica por Siempre y Conservación Internacional.
- Legislación para el Bienestar Animal (silvestre, de granja y de compañía) en la Región de Mesoamérica y el Caribe. Financiada por la WSPA.

**Director del Programa de Gestión Integrada del Recurso Hídrico** de CEDARENA, abril 2004-junio 2009

**Director Ejecutivo** del Centro de Derecho Ambiental y de los Recursos Naturales, (CEDARENA), junio 2009 al presente.

**Docencia:**

- Profesor de la Maestría de Gestión Ambiental y Ecoturismo de la Facultad de Ingeniería y de la Maestría de Derecho Ambiental de la Facultad de Derecho, ambas de la Universidad de Costa Rica.
- Profesor del Énfasis de Derecho Ambiental en la Licenciatura en Derecho, Facultad de Derecho, Universidad de Costa Rica.

#### **Otros:**

- Auditor de SGS sobre requisitos legales aplicables para ISO 14001, 18000 y 9000.

#### **Conferencias Internacionales:**

- Taller Centroamericano de Plaguicidas. OPS, 1999, Guatemala.
- Taller Centroamericano Políticas de Producción Más Limpia, El Salvador, 2000.
- VII Mesa Redonda Europea sobre Producción más Limpia, Suecia, mayo del 2001
- VI Conferencia Internacional sobre Cumplimiento Ambiental, INECE; Costa Rica 2002.
- Conferencia de las Américas sobre Registros de Emisiones y Transferencia de Contaminantes. PNUMA/UNITAR, México, abril del 2004.
- Foro Centroamericano del Agua, El Salvador, noviembre del 2004.
- Foro Social Mundial, Porto Alegre, Brasil, febrero del 2005. Ponente.
- Conferencia Internacional del Agua, Tabasco, México, mayo del 2005. Ponente.
- Taller Centroamericano sobre Residuos Electrónicos, San José, octubre del 2005.
- Foro Latinoamericano y del Caribe sobre Agua y Asentamientos Humanos, México D.F., noviembre del 2005. Ponente
- Encuentro por una Nueva Cultura del Agua en Latinoamérica, Brasil, diciembre del 2006. Ponente.
- IV Foro Mundial del Agua, México DF, marzo del 2006. Ponente.
- Semana Mundial del Agua, Estocolmo, Suecia, agosto del 2006.
- Semana del Agua, Banco Mundial, Washington, DC., febrero del 2007.
- Semana Mundial del Agua, Estocolmo, Suecia, agosto del 2007.
- Cumbre de la Sociedad Civil sobre Cambio Climático, Honduras, mayo 2008.
- Cambio Climático y Sistemas de Agua y Saneamiento, Guatemala, junio 2008.
- V Foro Mundial del Agua, Estambul, Turquía, marzo del 2009.
- Encuentro Latinoamericano con Al Gore, The Climate Project. Setiembre 2009, México DF.
- Diálogos del Agua y el Cambio Climático, Cancún, México, Diciembre 2010.
- 16 Conferencia de las Partes de la Convención Marco de Cambio Climático, Cancún, Diciembre 2010.
- Fortalecimiento de las Capacidades de Incidencia de las ONG Latinoamericanas que trabajan en Cambio Climático, Santiago, 8-9 noviembre 2011.
- Bonn Nexus: Agua-Energía y Seguridad Alimentaria. Hacia Río+20. Bonn, Alemania, Noviembre de 2011.
- 17 Conferencia de las Partes de la Convención Marco de Cambio Climático, Durban, Diciembre 2011.
- VI Foro Mundial del Agua, Marsella, Francia, marzo del 2012.
- Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible, Río+20, Río de Janeiro, junio 2012.

**Cursos Internacionales:**

- Gestión Integrada de Recurso Hídrico, ONU/Banco Mundial, Francia, Octubre del 2004.
- Alternativas al Ecosaneamiento, Suecia, Agosto del 2006 y México, Marzo del 2007.

**Publicaciones:**

- 1994 Compendio Legal Forestal: Legislación, Jurisprudencia y Fallos Administrativos. Compilador. CEDARENA
- 1996 El Recurso Forestal: Ensayos. CEDARENA. Compilador.
- 1998 Compendio de Legislación de Plaguicidas en Costa Rica. OPS-MINISTERIO DE SALUD. Compilador.
- 1998 Carbon Conservation: Climate Change, Forest and the Clean Development Mechanism. CIEL-CEDARENA. Coautor.
- 1999 Conservación de Tierras Privadas en Centro América: Usando herramientas legales voluntarias. CEDARENA. Coautor.
- 2004 Gestión Local y Participativa del Recurso Hídrico en Costa Rica. CEDARENA. Coautor.
- 2005 Recognition schemes in tourism—**from 'eco' to 'sustainability'?** Journal of Cleaner Production, Volume 13, Issue 2, January 2005, Pages 135-140. Coautor.
- 2005 Protection of Sea Turtles: Putting the Precautionary Principle into Practice. Biodiversity & the Precautionary Principle: Risk and Uncertainty in Conservation and Sustainable Use. Edited by: Cooney, R. and Dickson, B. London: EarthScan. Págs. 115-126.
- 2006 Las Juntas de Agua en Centroamérica: Valoración de la Gestión Local del Recurso Hídrico. FANCA.
- 2008 Manuales de Manejo Comunitario del Agua. No. 2: Incidencia Política. AECI-FANCA-ACICAFOC-CCAD. Autor.
- 2008 Protegiendo hoy el agua del mañana: Experiencias comunales exitosas. CEDARENA. Co-editor.
- 2008 Marco legal moderno para la gestión integral de residuos en Costa Rica. Revista Ambien-tico, No. 178.
- 2009 Aportes para la discusión sobre el Derecho Humano de Acceso al Agua en Costa Rica. CEDARENA. Coautor.
- 2011 Manual para el diseño y formulación de Reglamentos Municipales de Gestión Integral de Residuos Sólidos COSTA RICA. Programa CYMA. Consultor.
- 2012 Ley para la Gestión Integral de Residuos (Anotada, concordada y comentada). Programa CYMA. Consultor.

**Membresías:**

- Miembro del Colegio de Abogados de Costa Rica, carné 6502.
- Miembro de la Alianza Mundial de Derecho Ambiental (E-LAW).
- Miembro de la Comisión de Derecho Ambiental de la UICN.
- Miembro de la Junta Directiva de la Asociación Interamericana para la Defensa del Ambiente (AIDA).
- Miembro de la Red Nacional de Conservación de Tortugas Marinas.

**Idiomas:**

Español e inglés.

## **Soledad Castro Vargas**

Apartado Postal 884-2300, Curridabat, San José Costa Rica

Correo Electrónico: [scastro@cedarena.org](mailto:scastro@cedarena.org)

Teléfono: (506) 8835 1662 - Fax: (506) 2282 8882

### **Educación Superior:**

2007-2012: Bachillerato en Manejo de Recursos Naturales. Universidad Estatal a Distancia, Escuela de Ciencias Exactas y Naturales.

2004-presente: Estudiante Filosofía. Universidad de Costa Rica, Facultad de Letras.

2012-presente: Estudiante de Licenciatura en Manejo de Recursos Naturales. Universidad Estatal a Distancia, Escuela de Ciencias Exactas y Naturales.

### **Educación Primaria y Secundaria:**

1992-1997 Colegio Internacional SEK

1998-2001 Colegio Internacional SEK

2002-2003 Colegio Canadiense

### **Experiencia Laboral:**

2007-presente Programa de Gestión Integrada del Recurso Hídrico. Centro de Derecho Ambiental y de los Recursos Naturales (CEDARENA)

[www.cedarena.org/hidrico](http://www.cedarena.org/hidrico)

### **Proyectos y consultorías:**

- Generación de espacios intersectoriales de diálogo y propuesta orientados al mejoramiento de las condiciones de vida de las personas inmigrante, a la luz de la aplicación de política migratoria en Costa Rica. Fundación Rosa Luxemburgo/Consejo Consultivo de la Sociedad Civil. Puesto: Consultora. Agosto-Diciembre 2009
- Hacia políticas públicas de control a la actividad piñera desde la incidencia comunal. Financiado por: UICN. Puesto: Gestión local y facilitación de talleres. 2009-2010.
- Proyecto: "Capacitando pequeñas y pequeños productores para el manejo **sostenible del recurso hídrico**". Puesto: Facilitadora. 2011-2012.
- Transparencia y rendición de cuentas en el sector agua potable y saneamiento. Financiado por: UK-Aid. Puesto: Gestión local y educación ambiental. 2010-presente.

### **Conferencias Internacionales:**

- Panel sobre agronegocios. Foro Social de las Américas. Ciudad Guatemala, Guatemala, febrero del 2008. Ponente.
- Audiencia del Tribunal Permanente de los Pueblos. Honduras, marzo del 2009. Investigadora.

- Presentación de la publicación: "Azúcar roja, desiertos verdes. Informe latinoamericano sobre monocultivos y violaciones al derecho a la alimentación y vivienda adecuadas, el agua, la tierra y el **territorio**". Comisión de Derechos Humanos del Distrito Federal, México. Junio del 2010. Ponente.
- Monocultivos, riesgos e implicaciones socio-ambientales: el caso de América Latina. Universidad Nacional Autónoma de México. Distrito Federal, México. Junio del 2011. Ponente.
- **Seminario Mesoamericano "Incremento de los precios de los alimentos y las políticas públicas agrícolas". Ciudad de Guatemala, Guatemala, octubre del 2011**
- Encuentro Continental del Grito de los Excluidos. Quito, Ecuador. 28 y 29 de abril, 2012. Representante por Costa Rica.

### **Cursos:**

- Elaboración de Abonos Orgánicos. Centro Nacional Especializado en Agricultura Orgánica. Instituto Nacional de Aprendizaje. 2005
- Producción de Biogás. Centro Nacional Especializado en Agricultura Orgánica. Instituto Nacional de Aprendizaje. 2006
- Lombricultura. Centro Nacional Especializado en Agricultura Orgánica. Instituto Nacional de Aprendizaje. 2007
- Toxicología y Vida Silvestre. Instituto Regional de Sustancias Tóxicas / Universidad de Perdue, Francia. 2009
- Cultivo de Hierbas Aromáticas y Medicinales. Centro Nacional Especializado en Agricultura Orgánica. Instituto Nacional de Aprendizaje. 2010
- Producción de cultivos orgánicos. Centro Nacional Especializado en Agricultura Orgánica. Instituto Nacional de Aprendizaje. 2011
- Escuela Mesoamericana en Movimiento. Red ALFORJA. Junio-Octubre, 2011.
- Elaboración de estrategias de comunicación para la incidencia política. UICN. 2012.
- Servicios y funciones de los ecosistemas en la Gestión Integrada de Recursos Hídricos. REDICA. 2012.

### **Publicaciones:**

- 2008 ¿Qué hay detrás de la producción de piña en Costa Rica? Grito de los Excluidos.
- 2010 El monocultivo de la piña en detrimento de derechos humanos fundamentales. "Azúcar Roja, Desiertos Verdes. Informe Latinoamericano sobre monocultivos y violaciones al derecho a la alimentación y vivienda adecuadas, el agua, la **tierra y el territorio**", coordinada por **FIAN (FoodFirst Information & Action Network)**, HIC-AL (Coalición Internacional para el Hábitat, Oficina para América Latina) y Solidaridad Suecia-América Latina (SAL)

### **Membresías:**

- Miembro del Frente Nacional de Sectores Afectados por la Producción Piñera (FRENASAPP)
- Representante de CEDARENA en el Comité de Miembros de la Unión Internacional de Conservación de la Naturaleza (UICN).

**Idiomas:**

Español e inglés (nivel avanzado de inglés en lectura, redacción y conversación).

# Huberth Méndez Hernández

**Profesión:**

Architect

CFIA: A-19746

**Birth date:**

27-04-1977

**Nationality :**

Costa Rican

**Telephone:**

+506 22806516

**Movil:**

+506 83419906

**Fax:**

+506 22813290

**Postal code:**

332 1300

**E-mail:**

hmendezh@fudeu.org





## **Experience:**

**2012** Knowledge mapping on housing and sustainable construction strategies, for UNPD Project 16/6, Luis Rolando Duran sub contract

**2012** Training of technical staff of the Municipality of Comayagua for the development of Land Use Regulations, City of Comayagua, Honduras.

**2012** Designer and Coordinator of the Photography Competition "Public Space In-Security and Coexistence" for the College of Architects of Costa Rica and UN-Habitat.

**2012** Development of Practical Guide for Sustainable Construction of buildings, Urban Development Foundation, Sustainable Building Council of Costa Rica.

**2011 – Present.** Executive Director, Foundation for Urban Development

**2011 - Present.** Vice President of Sustainable Building Council of Costa Rica (Association for the Promotion of Sustainable Development, AFODESOS)

**2011 – Present.** Project Coordinator, Metropolitan Guidelines for Sustainable Construction, policy advocacy and research fund by IUCN-ORMA, funded by the Danish Office for Cooperation (DANIDA).

**2011 – Present.** Member of National Technical Committee to develop Sustainable Building Standards INTE CTN 06 SC 11. We are working on the following standards: a) national standard on the Requirements for Sustainable Building in the Tropics (RESET rule), b) national standard for sustainability in building construction - General principles (PN INTE / ISO 15392, c) national standard for sustainability in construction buildings - Indicators Sustainability (ISO\_TS\_21929-1), d) national standard Sustainability in building construction - Framework for methods of evaluation of environmental performance in building construction (ISO/21931-1) e) national standard on Sustainability building construction - Environmental declaration of building products (ISO/21930).

**2010-2011** Developer and co-organizer of the Design Competition for Sustainable Housing for the middle class of the metropolitan area of San José, Costa Rica, sponsored by IUCN, Banco Popular, and the Ministry of Energy and Environment (MINAET) and the Ministry of Housing and human settlements (MIVAH).

**2011 Independent Consultant:** About Design Inc. Bioclimatic analysis consultancy and implementation of sustainable strategies in the planning, design and monitoring of construction works.

**2010 Third Central American Forum, Sustainable Cities: Risk and Social Segregation:** organized by FUDEU, IUCN, FEMETROM, College of Architects of Costa Rica and CR Holcim, June 2010.

**2010 Consultancy** for Assessment of Growth of the City of Comayagua, Review of Current Zoning and Delimitation of Urban Perimeter Projected 2030, Diagnostic and functional analysis of urban space and development of guidelines for the construction of buildings in the city of Comayagua. For the regional program in Central American environment component 3-B, City of Comayagua, Honduras.

**2009 - 2010 Coordinator.** Sanitation Plan for the communities of the Colorado Bar (First phase: Bar Treatment Plant to North). Management, fieldwork, participatory workshops for the implementation of a treatment plant in this area. Alliance for Water and Urban Development Foundation.

**2009 Demonstration Project:** Climate Change Resilient Communities, Barras del Colorado, Pococci, Limon, Costa Rica. Implementation of a participatory methodology for Master Plan Design, 3 types of housing units (96 units total) were developed and infrastructure in the community, Foundation for Urban Development, Ministry of Housing and Human Settlements. Area: 9102mts

**2009 Demonstration Project:** Productive Tourist Community, Barras del Colorado, Pococci, Limon, Costa Rica. Urban Development Foundation and IUCN. Designing a participatory approach to reduce the vulnerability of the Colorado River Community, improving their quality of life and minimizing environmental impact through Social and Environmental Development Program.

**2009 Sponsor and organizer.** Forum: Sustainable Construction and Climate Change. Costa Rican Chamber of Construction and the International Union for Conservation of Nature.

**2009 Independent Consultant:** RainDesign Group SA Bioclimatic analysis consultancy and implementation of sustainable strategies in the planning, design and monitoring of construction works.

**2008 Project Officer.** Local Instruments Sustainable Land Management for Costa Rica. Urban Development Foundation. Objective: To improve local management instruments based on analyzes that were carried out in municipalities affiliated with the Metropolitan Federation of Municipalities of the Greater Metropolitan Area of San Jose (FEMETROM). Foundation for Urban Development and FEMETROM

**2008 Seminar:** Central American Forum: Is it possible to build sustainable cities? International Union for Conservation of Nature (IUCN). Faculty of Architecture and Environmental Studies, School of Design. Costa Rica. San Jose Costa Rica. 26-28 November 2008

**2008 Congress more Urban Tourism.** Co-organizer and promoter of international conference. Conference Objectives: to achieve a reflection on tourism development in Latin America compared with experiences in the U.S. and Europe. San Jose, Costa Rica. Urban Development Foundation, IUCN and the Faculty of Architecture, Urban and Environmental Studies, University of Design

**2007 Mundaneum Organizing Committee:** Rethinking the architecture in the Americas. Faculty of Architecture and Environmental Studies. College of Design. Costa Rica. San Jose Costa Rica. June, 2007

**2006, Project The Canicula, Parrita, Puntarenas, Costa Rica,** Hotel residential condominium, procedures and assistant manager in construction drawings, design assistant, three-dimensional modeling for Architecture and Design SCGMT, Area: 27 000 meters, not build.

**2005 Seminar, Mundaneum:** Green Cities. Faculty of Architecture and Environmental Studies. College of Design. Costa Rica. San Jose Costa Rica. June 23-25, 2005

**2005, Project Avalon Condominium I, Santa Ana, San Jose, Costa Rica,** mixed commercial and residential condominium, procedures manager and assistant in construction plans for the firm Architecture and Design SCGMT, Area: 25 000 m

**2005, Project Park View,** West Sabana , Mata Redonda, San Jose Costa Rica, mixed commercial and residential condominium, procedures manager and assistant in construction plans for the firm Architecture and Design SCGMT. Area: 11 300 m

**2005, Project Bavaria County,** Bello Horizonte, Escazú, San José, Costa Rica, condominium housing, in charge of proceedings in the final stage for Architecture and Design SCGMT. Area: 16 000 m

**2005 Junior Architect. Architecture and Design SCGMT,** head of department paperwork and studies for project development, architectural design assistant and graphic design, production department assistant and construction plans.

**2004 Assistant in Urbanism.** Regulatory Plan Hojanca Canton, Guanacaste, Costa Rica, to the Ministry of Planning 2004.

**2003 Seminar, Mundaneum:** Green Architecture. Faculty of Architecture and Environmental Studies. College of Design. Costa Rica. San Jose Costa Rica. June, 2003

**2002 Assistant in planning,** regulatory plan for the county of Santa Barbara de Heredia, Costa Rica, to the Ministry of Planning 2002.

**2001 Building a solar City Framework for Sustainable Communities,** Prof. Thomas Spiegelhalter, Architect and Urban Planner, USA-EU, IESS

**1997 Research Assistant,** Master Plan for Sustainable Urban Development northeastern and southern areas of the containing ring of the greater metropolitan area, Urban Development Foundation, Ministry of Housing and Human Settlements

### **Academic Education:**

**2008 Architecture Degree.** Faculty of Architecture and Environmental Studies. College of Design. (UNIDIS). San Jose, Costa Rica.

### **Other professional activities:**

- **2010 – Present.** Coordinator of the Commission of Urban Planning and Landscape of the Costa Rican Architects Association (CFIA)
- **2008 – Present.** Permanent Advisor of the Federation of Municipalities of Metropolitan San Jose, Costa Rica

### **Institutional Commissions:**

**2012 – Present.** Deputy Director of the Central American Council of architecture and sustainable construction

**2010 – Present.** Member of the joint subcommittee of the Costa Rican Architects Association (CFIA) for sustainable construction: Subcommittee evaluator for the publication of outstanding sustainable building projects.

**2009 – Present.** Member of the Commission for Sustainable Construction, Costa Rica Construction Chamber.

**2009 – Present.** Member of the Commission of Urban Planning and Landscape, Costa Rican Architects Association (CFIA)

**2009 – Present.** Advisor of the Metropolitan Planning Office San Jose (OPAM)

### **Memberships:**

Representative of the Foundation for Urban Development at the Costa Rica members committee of IUCN (International Union for Conservation of Nature) from 2009, strengthening the joint action on issues of water resources, land planning and sustainable construction, jointly developing initiatives towards a sustainable future, creating alliances and networks by establishing partnerships with governments and regional NGOs.

Representative of the Foundation for Urban Development at the Costa Rica members committee of GWP (Global Water Partnership), strengthening the work of the international network supporting the work of the CEO in conjunction with regional organizations involved in water management,

supporting base organizations, institutions and NGOs in the integrated management of water resources.

Representative of the Foundation for Urban Development at the Central American members committee of FANCA (Freshwater Action Network-Central America) Central American Network for Water Action, a network of social organizations created to promote the incidence of local and national actors water policy making at all levels. FANCA is part of FAN global network of social organizations based in London, promotes the strengthening of the capacities of social organizations through the exchange of experiences, training, dissemination and visibility of their activities, encouraging community management of water.

Representative of the Foundation for Urban Development in the Technical Committee review the Decree 33903-MINAE-S Regulation on Assessment and Classification of the Quality of Surface Water Bodies formed on January 27, 2007.

Representative of the Foundation for Urban Development in the Commission of Sustainable Building of the Costa Rican Chamber of Construction since 2009, addressing the inclusion of variables for environmental management in the construction industry, by creating incentives and rewards for environmentally responsible construction.

Representative of the Foundation for Urban Development in the College of Engineers and Architects of Costa Rica, since 2011, allowing the Foundation to act in design and construction projects in which the knowledge generated since 1991 can be applied.

### **Publications:**

Design Competition for Sustainable Housing for the middle class of the Greater Metropolitan Area of San José, Green Page, Construction Magazine #157, Costa Rican Chamber of Construction.

Metropolitan Guidelines for Sustainable Construction, Green Page, Construction Magazine # 145, Costa Rican Chamber of Construction.

Ecological Footprint as a tool for urban planning, Green Page, Construction Magazine # 132, Costa Rican Chamber of Construction.

## **References**

### **Ing. Rene Castro Salazar**

Minister of Environment and Energy, 1994-1998 / 2011-2014

Email: rene.castro.cr @ gmail.com

Phone: +506 88692605

### **Freddy Miranda Castro**

Head of Central America for the Danish Cooperation Agency (DANIDA) and coordinator of the 3-b component of the regional environmental program in Central America, PREMACA.

Email: fmcastro@racsa.co.cr

Phone: +504 96829964

Reference: projects for the component the 3-b component of the regional environmental program in Central America, PREMACA. Comayagua, Honduras.

### **Grettel Aguilar Rojas**

Regional Director for Mesoamerica of the World Conservation Union

Email: grethel.aguilar @ iucn.org

Phone: +506 22838479

Reference: IUCN consultancies for, and cooperation as an active member in joint initiatives.

### **Juan Antonio Vargas**

**Executive Director, Federation of Municipalities of Metropolitan San Jose**

Email: juanantonio@femetrom.go.cr

Phone: +50688447672

Reference: Projects with impact on FEMETROM and guidance on issues of Land Management, Urban Planning and Urban and territorial legislation.

### **Luis Fernando Salazar**

Foreign Affairs Vice Minister

Vice-Chancellor

Email: lsalazar@rree.go.cr

Phone: +506 2223-6094 ext 112

Reference: Work and proposals for sustainable development in Barra del Colorado Community, Pococci, Limon, during his tenure as Deputy Minister of Housing in the period 2006-2010.

### **Ricardo Molina**

Architecture and Design Architect, Director of Production,

Email: rmolina@arquitecturaydiseno.com

Phone: +506 2232-7812

Reference: Work done in the signature [www.arquitecturaydiseno.com](http://www.arquitecturaydiseno.com) Architecture and Design

## Oficial de Comunicaciones de la Red Centroamericana de Acción del Agua



**Nombre:** Andrés Mora Portuguez - **Cargo en el que se desempeña:** Oficial de Comunicaciones **Profesión:** Productor de Medios - **Fecha de nacimiento:** 27 de junio de 1968 - **Años de trabajar para la organización:** 2005 hasta la fecha - **Nacionalidad:** Costarricense. **Idiomas:** español e inglés

### *Estudios Universitarios*

1986-1991: Arte Publicitario, Universidad de Costa Rica. San José, Costa Rica.

2002-2004: Ciencias de la Educación, Universidad Estatal a Distancia. San José, Costa Rica.

2010-2012: En desarrollo: Maestría en Producción de Medios Instruccionales, Universidad Estatal a Distancia. San José, Costa Rica.

### **Actividad profesional:**

2012 Conductor y productor del programa Código H20 en 107.1 FM, Radio Actual. San José, Costa Rica.

2007-2012: Oficial de Comunicaciones, Red Centroamericana de Acción del Agua- FANCA. Oficina del Secretariado Regional. San José, Costa Rica.

2009 Fundador y director de Producciones Girasol, una empresa audiovisual de temas ambientales.

2002-2007: Asesor de Comunicaciones Fundación para el Desarrollo Urbano. San José, Costa Rica

1999-2002: Consultor, Fundación para el Desarrollo Urbano, Departamento de Desarrollo Urbano, San José Costa Rica.

1990-1997 Coordinador para la Región Centroamericana. Red de Jóvenes Ecologistas de la Costa Oeste.

**Otros estudios:**

2011: Cursos avanzados de fotografía, Universidad Veritas. San José, Costa Rica.

**Otras habilidades:**

Conocimientos de los siguientes paquetes de cómputo: Photoshop, Dreamweaver, Joomla, SoundForge, Office, Protools, Ilustrador, Sony Vegas, Filezila, Flash, Premiere, entre otros.

Productor Audiovisual: edición, cámaras, edición de audio.

Productor de Audio: edición y grabación digital.

95% de capacidad en lengua inglesa.

Diseño Web: FTP, Administradores de Contenido, Flash, CSS, Dreamweaver.

Traducción e Interpretación instantánea inglés-español





REPUBLICA DE COSTA RICA  
 REGISTRO NACIONAL  
 CERTIFICACION DE PODER  
 NUMERO DE CERTIFICACION: \*-\*3800432-2012\*-\*  
 CITAS DE INSCRIPCION: 2012-75222-1-4

6138301

**DATOS GENERALES DEL PODER**

**FECHA DE INSCRIPCION:** 29/03/2012  
**TIPO:** PODER GENERAL **ESTADO ACTUAL:** INSCRITO  
**PLAZO:** **FECHA DE INICIO:** 09/03/2012 **VENCIMIENTO:** \*-\* NO HAY \*-\*  
**FACULTADES O RESTRICCIONES:** TENDRA FACULTADEES DE APODERADO GENERAL CONFORME A LOS TERMINOS DEL ARTICULO 1255 DEL CODIGO CIVIL.

**PARTES DEL PODER**

**CITAS DE INSCRIPCION DE LA PARTE:** 2012-75222-1-4 **FECHA:** 29/03/2012  
**TIPO DE PARTE:** PODERDANTE **ESTADO DE LA PARTE:** INSCRITA  
**OCUPADO POR:** FUNDACION PARA EL DESARROLLO URBANO **CEDULA JURIDICA:** 3-006-115439  
**PLAZO:** **FECHA DE INICIO:** 09/03/2012  
**ESTE PODER PROVIENE DE:** 1-199-1-63-4

**FACULTADES O RESTRICCIONES:** VER PODER.

**CITAS DE INSCRIPCION DE LA PARTE:** 2012-75222-1-4 **FECHA:** 29/03/2012  
**TIPO DE PARTE:** APODERADO SUSTITUIDO CON RESERVA **ESTADO DE LA PARTE:** INSCRITO  
**OCUPADO POR:** JORGE ANTONIO MORA PORTUGUEZ **CEDULA DE IDENTIDAD:** 109660625  
**PLAZO:** **FECHA DE INICIO:** 09/03/2012  
**ESTE PODER PROVIENE DE:** 1-199-1-63-4

**FACULTADES O RESTRICCIONES:** VER PODER.

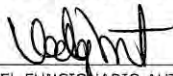
**CITAS DE INSCRIPCION DE LA PARTE:** 2012-75222-1-4 **FECHA:** 29/03/2012  
**TIPO DE PARTE:** APODERADO SUSTITUTO PARCIALMENTE **ESTADO DE LA PARTE:** INSCRITO  
**OCUPADO POR:** HUBERTH GERARDO MENDEZ HERNANDEZ **CEDULA DE IDENTIDAD:** 109660625  
**PLAZO:** **FECHA DE INICIO:** 09/03/2012  
**ESTE PODER PROVIENE DE:** 2012-75222-1-4-2

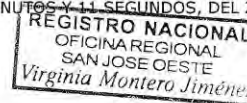
**FACULTADES O RESTRICCIONES:** VER PODER.

**NO EXISTEN AFECTACIONES INSCRITAS PARA EL PODER CERTIFICADO**  
**NO EXISTEN MOVIMIENTOS PENDIENTES PARA EL PODER CERTIFICADO**  
**NO EXISTEN OBSERVACIONES PARA EL PODER CERTIFICADO**

LA PRESENTE CERTIFICACION CONSTITUYE DOCUMENTO PUBLICO CONFORME LO ESTABLECE EL ARTICULO 71 DEL DECRETO EJECUTIVO NUMERO 26771-J DEL 18 DE MARZO DE 1998 Y EL ARTICULO 369 DEL CODIGO PROCESAL CIVIL.

\*- DADO EN EL REGISTRO NACIONAL, A LAS 10 HORAS 35 MINUTOS Y 11 SEGUNDOS, DEL 23 DE ABRIL DEL 2012.-\*

  
 FIRMA DEL FUNCIONARIO AUTORIZADO.  
 VIRGINIA MONTERO JIMENEZ



NULA SIN LOS TIMBRES DE LEY CANCELADOS EN SOLICITUD ADJUNTA Y SELLOS CORRESPONDIENTES.



REPUBLICA DE COSTA RICA  
REGISTRO NACIONAL

6138300

CERTIFICACION HISTORICA DE MOVIMIENTOS APLICADOS

NUMERO DE CERTIFICACION: \*-3800421-2012\*-\*

REGISTRO NACIONAL  
REPUBLICA DE COSTA RICA  
\* PERSONA JURIDICA: 3-006-115439 FUNDACION PARA EL DESARROLLO URBANO\*-  
\*

MOVIMIENTOS APLICADOS

DESCRIPCION	CITAS DEL DOCUMENTO	CEDULA JURIDICA PODER/AFECTAC.	FECHA APLICACION
INSCRIPCION DE PODER POR SUSTITUCION	2012-75222-1-4-1	2012-75222-1-4	29/03/2012
RATIFICACION DE NOMBRAMIENTO(S) EN PERSONA JURIDICA	2012-75222-1-3-1	3-006-115439	29/03/2012
TRASLADO DE FUNDACION	1-199-1-63-1	3-006-115439	19/07/2010

\*-SE ADVIERTE QUE LA PRESENTE CERTIFICACION UNICAMENTE CONTIENE UN LISTADO DE LOS MOVIMIENTOS HISTORICOS APLICADOS, NO ASI SU DETALLE \*-\*

LA PRESENTE CERTIFICACION CONSTITUYE DOCUMENTO PUBLICO CONFORME LO ESTABLECE EL ARTICULO 71 DEL DECRETO EJECUTIVO NUMERO 26771-J DEL 18 DE MARZO DE 1998 Y EL ARTICULO 369 DEL CODIGO PROCESAL CIVIL.

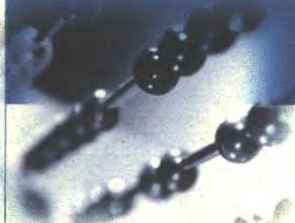
\*- DADO EN EL REGISTRO NACIONAL, A LAS 10 HORAS 34 MINUTOS Y 14 SEGUNDOS, DEL 23 DE ABRIL DEL 2012.-\*

FIRMA DEL FUNCIONARIO AUTORIZADO.  
VIRGINIA MONTERO JIMENEZ



NULA SIN LOS TIMBRES DE LEY CANCELADOS EN SOLICITUD ADJUNTA Y SELLOS CORRESPONDIENTES.

2. A PDF file copy of your organization's most recent audit, FUDEU has recently chance of Directive Board, 2011 audit has start this month.



**Lic. Víctor M. Núñez Hernández**  
**Contador Público Autorizado**

**AIE VN. S.A.**  
Asesoría Integral de Empresas

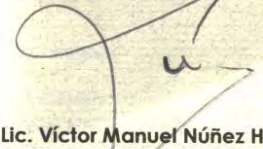
**INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE**

**Señores**  
**Junta Administrativa**  
**Fundación para el Desarrollo Urbano**

Hemos auditado el Balance de Situación de **FUNDACION PARA EL DESARROLLO URBANO**, al 31 de diciembre del 2007, el Estado de Resultados, el Estado de Cambios en el Patrimonio y el Estado de Flujos de Efectivo que le son relativos por el periodo que terminó a esa fecha. Estos estados son responsabilidad de la administración del cliente, nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basado en la auditoría realizada.



La auditoría se efectuó de acuerdo con las Normas de Auditoría Generalmente Aceptadas en Costa Rica. Estas normas requieren de un plan y ejecución de la auditoría de forma tal, que se obtenga una razonable seguridad de que los estados financieros no contienen errores significativos. Una auditoría incluye el examen, con base en pruebas selectivas, de la evidencia que respalda los montos y las revelaciones contenidas en los estados financieros. Una auditoría incluye también la evaluación de las Normas Internacionales de Información Financiera utilizadas y las estimaciones significativas hechas por la administración, así como la evaluación general de la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que la auditoría provee una base razonable para la opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados que se acompañan presentan razonablemente en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de la **FUNDACION PARA EL DESARROLLO URBANO**, al 31 de diciembre del 2007, el resultado de sus operaciones y sus flujos de efectivo por el periodo terminado en esa fecha de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera.



**Lic. Víctor Manuel Núñez Hernández**  
**C.P.A. No. 1932**

**Agosto 2008**  
Póliza Fidelidad R-1153      Timbre Ley 6663  
Vence 30 Setiembre del 2008      Adherido y Cancelado en original



**Asesoría Financiera, Fiscal y Contable, Auditorías y Estudios de Factibilidad. Tel: 8863-0380**

**FUNDACION PARA EL DESARROLLO URBANO**  
**BALANCE DE SITUACION**  
**AI 31 DE DICIEMBRE DEL 2007**  
**En colones**

	Notas	2007	2006
<b>ACTIVO</b>			
<b>Activo circulante</b>			
Caja y Bancos	2	3,991,910	13,891,984
Cuentas por Cobrar	3	2,334,830	
<b>Total Activo Circulante</b>		<b>6,326,740</b>	<b>13,891,984</b>
<b>Propiedad Planta y Equipo</b>			
Inmuebles, mobiliario y equipo	4	3,072,503	2,692,501
Depreciacion Acumulada		(359,584)	
<b>Total Propiedad Planta y Equipo</b>		<b>2,712,920</b>	<b>2,692,501</b>
Inversiones de largo plazo			
Otros activos			
<b>Total Activos</b>		<b>9,039,660</b>	<b>16,584,485</b>
<b>PASIVO Y PATRIMONIO</b>			
<b>Pasivo</b>			
<b>Documentos por Pagar</b>			
Cuentas por Pagar			
Fondos por aplicar a proyectos	5	16,220,420	27,013,374
Fondos por aplicar proyecto UICN	5	376,365	459
Retenciones obreras		(8,030)	
<b>Total Pasivo Corto Plazo</b>		<b>16,588,755</b>	<b>27,013,833</b>
<b>Total Pasivo</b>		<b>16,588,755</b>	<b>27,013,833</b>
<b>Patrimonio</b>			
Capital social		10,000	
Supervavit donado		2,692,501	2,692,501
Excedente Neto del Período		(10,251,596)	(13,121,850)
<b>Total Patrimonio</b>		<b>(7,549,095)</b>	<b>(10,429,349)</b>
<b>Total Pasivo y Patrimonio</b>		<b>9,039,660</b>	<b>16,584,485</b>

Veáanse la Notas a los Estados Financieros

**FUNDACION PARA EL DESARROLLO URBANO**  
**ESTADO DE RESULTADOS**  
**POR EL PERIODO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2007**  
**En Colones**

Ingresos	Notas	2007	2006
Ingresos		8,487,175	
Otros ingresos		1,662,208	
Otros ingresos			
<b>Total Ingresos</b>		<b>10,149,382</b>	<b>0</b>
<b>Total Ingresos</b>		<b>10,149,382</b>	<b>0</b>
<b>Gastos</b>			
Cuenta Operativa Fudeu		20,400,978	13,121,850
Gastos Diversos			
<b>Total Gastos Administrativos</b>		<b>20,400,978</b>	<b>13,121,850</b>
<b>Otros Ingresos y Gastos</b>			
Venta de Varias			
Otros Ingresos			
Intereses ganados saldo de Bancos			
Gastos Financieros			
<b>Total Otros Ingresos y Gastos</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Excedentes Netos de operación</b>		<b>-10,251,596</b>	<b>13,121,850</b>
<b>Excedentes por distribuir Antes de Impuesto Renta</b>		<b>-10,251,596</b>	<b>13,121,850</b>

Veanse las Notas a los Estados Financieros




**FUNDACION PARA EL DESARROLLO URBANO**  
**ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA**  
**CON BASE A EFECTIVO**  
**Por el periodo terminado al 31 de Diciembre del 2007**

**Actividades de Operación**

Excedente Neto del Período (10,251,596)

Cargos a las operaciones que no requieren efectivo 359,584  
 Depreciación 359,584

**Cambios de Activo (Aumento) Disminución (2,334,830)**

(Aumento) Disminución Cuentas a Cobrar (2,334,830)  
 (Aumento) Disminución Intereses por cobrar 0  
 (Aumento) Disminución Otros activos 0  
 (Aumento) Disminución Inversiones Transitorias  
 (Aumento) Disminución Gastos Diferidos 0  
 (Aumento) Disminución Cuentas por Cobrar L.P. 0

**Cambios de Pasivos (Disminución) Aumento (10,425,078)**

(Disminución) Aumento Cuentas por Pagar Comerciales 0  
 (Disminución) Aumento Documentos por Pagar 0  
 (Disminución) Aumento de fondos por aplicar proyectos (10,792,955)  
 (Disminución) Aumento de fondos por aplicar UICN 375,906  
 (Disminución) Aumento Depositos Patronales  
 (Disminución) Aumento retenciones obreras (8,030)

**Efectivo proveniente (usado) de las operaciones 12,751,847**

Flujo Neto de Actividades de Inversión 12,751,847

(Aumento) Disminución Propiedad, Planta y Equipo (380,002)  
 (Aumento) Disminución Inversiones largo plazo 0  
 10,000

Aumento (Disminución) de Excedentes del periodo 13,121,850

**Efecto Neto en el Efectivo y Equivalentes**

Efectivo y Equivalente al inicio del periodo 13,891,984

**Efectivo y Equivalente al 31 de Diciembre del 2007 3,991,910**

**FUNDACION PARA EL DESARROLLO URBANO**  
**ESTADO DE VARIACIONES EN EL PATRIMONIO**  
**POR EL PERIODO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2007**  
 En colones

DETALLES	CAPITAL SOCIAL	Superavit Donado	EXCEDENTES DEL PERIODO	EXCEDENTES DEL PERIODO	TOTAL PATRIMONIO
SALDOS INICIO 2006	0	2,692,501	(13,121,850)		(10,429,349)
APORTES NETOS	10,000				10,000
Aplicación fondos proyectos			13,121,850		13,121,850
DISTRIBUCION EXCEDENTES 2005					0
EXCEDENTE PERIODO 2007				-10,251,596	-10,251,596
<b>TOTALES</b>	<b>€10,000</b>	<b>€2,692,501</b>	<b>€0</b>	<b>(€10,251,596)</b>	<b>(€7,549,095)</b>




**FUNDACION PARA EL DESARROLLO URBANO  
(FUDEU)**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
Al 31 de Diciembre del 2007  
(Cifras expresadas en colones)**

**Nota N° 1. Constitución y Operaciones.**

La Fundación para el Desarrollo Urbano (FUDEU) se establece como entidad jurídica el día 17 de Agosto del 2007, con base en la Ley de Fundaciones y se encuentra debidamente inscrita en el Registro Público

Los fines de su constitución son promover el desarrollo integral de los centros urbanos de Costa Rica, la planificación urbana de estos centros y en particular elaborar propuestas de reformas a la legislación vigente en lo que se refiere a los problemas urbanos.

**Principales Políticas de Contabilidad.**

La situación financiera, el resultado de sus operaciones y los cambios habidos en la posición financiera de la Fundación, se presentan de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera adoptadas por el Colegio de Contadores Públicos y de obligatorio cumplimiento en Costa Rica. Algunas políticas de contabilidad más importantes se detallan a continuación:

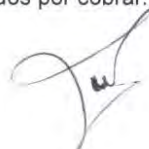
**a) Registro de las operaciones**

Por normas legales, las operaciones de todo ente económico deben ser llevadas en colones, en moneda de la República de Costa Rica. Las operaciones en moneda extranjera son registradas en colones al equivalente de su conversión en el momento de registro y revaluadas al cierre del ejercicio fiscal.

**Sistema de devengado**

Para cumplir con el propósito de los Estados Financieros, los mismos se preparan sobre la base de la acumulación o del gasto. Según este sistema los efectos de las transacciones y demás eventos se reconocen cuando ocurren y no cuando se recibe o paga dinero u otro equivalente al efectivo.

Los intereses correspondientes a las inversiones y fondos en cuenta corriente se reconocen y se registran durante el plazo de vigencia de las operaciones, estimándose las proporciones de los intereses acumulados por cobrar.





#### **b) Unidad Monetaria.**

La unidad monetaria de la República de Costa Rica es el colón (¢), al 31 de diciembre del 2006 y 2007 los tipos de cambio para compra y venta de dólares de los Estados Unidos de América (\$) eran ¢515.84 y ¢519.95 y de ¢495.23, ¢500.97. respectivamente.

A partir del 17 de noviembre del 2006, el Banco Central de Costa Rica, implementó un nuevo mecanismo de control de la devaluación de la moneda costarricense, respecto con el dólar estadounidense. Para tal efecto, eliminó el sistema de mini devaluaciones diarias, sustituyendo el mismo por la aplicación de un sistema de oferta y demanda, en el cual interactúan los diferentes intermediarios financieros, tanto públicos como privados.

En este sistema el Banco Central interviene en forma pasiva, fijando una banda o límite inferior y otra banda o límite superior, de manera que cuando el mercado cambiario se incline aceleradamente hacia una de las bandas y cuya tendencia implique distorsiones importantes del tipo de cambio, el ente emisor participara aportando mayores divisas o bien sentido contrario comprando los excedentes, a efectos de equilibrar relativamente las condiciones de oferta y demanda, manteniendo el cambio de la moneda fuera de contextos especulativos.

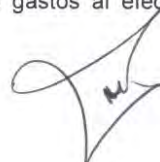
El día 22 de noviembre del 2007, el Banco Central de Costa Rica dispuso ampliar la brecha entre dichas bandas cambiarias a efectos de que los agentes económicos (oferta y demanda), tuvieran una mayor amplitud y que el tipo de cambio encontrara un punto de equilibrio más acorde a la realidad movido por las fuerzas del mercado. Esta decisión implicó que la banda inferior se fijara en 486.00 y la banda superior en 562.00. Las entidades financieras movieron sus actividades de compra y venta y fijaron sus valores de compra y venta más cerca de la banda inferior, lo que generó una apreciación del colón respecto al dólar.

La Fundación al basar sus operaciones de compras y ventas en moneda Dólares no se ve directamente expuesta a las condiciones que marcan esta nueva política monetaria.

Al 30 de noviembre del 2007 los tipos de cambio según el Banco Central de Costa Rica establecidos para las bandas inferior y superior son de ¢ 496.17 y ¢502.25 para la compra y venta respectivamente.

#### **c) Propiedad planta y equipo**

Los activos del Proyecto se encuentran valuados al costo de adquisición, las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan, mientras que los reemplazos menores, reparaciones y mantenimiento que no mejoran los activos fijos y no alargan la vida útil, se cargan a gastos al efectuarse los desembolsos.



La utilidad o pérdida en el retiro o venta de estos activos se incluye en los resultados del periodo en que se originan.

**e) Depreciación**

La Fundación utiliza el método de línea recta para la depreciación de sus activos con base a la vida útil estimada. Los activos totalmente depreciados son excluidos de los registros.

**f) Prestaciones Legales**

Las compensaciones que se pagan a favor de los funcionarios de la Fundación, están de acuerdo con el tiempo de servicio y se realizan de acuerdo con las disposiciones contenidas en el Código de Trabajo de Costa Rica.

**g) Periodo Contable**

El periodo contable de la Fundación corresponde a 12 meses comprendidos del 1° de enero al 31 de diciembre.

**NOTA N° 2 CAJA Y BANCOS.**

Corresponde a los recursos en efectivo disponibles en fondos de operación y cuentas bancarias en moneda nacional o extranjera, cuyo detalle al 31 de diciembre se describe seguidamente:

	2006	2007
Caja		
Bancos	13.891.984.00	3.991.910.00
<b>TOTAL</b>	<b>13.891.984.00</b>	<b>3.991.910.00</b>

**NOTA N° 3 CUENTAS POR COBRAR**

Corresponde a los recursos en efectivo disponibles en fondos de operación y cuentas bancarias en moneda nacional o extranjera, cuyo detalle al 31 de diciembre se describe seguidamente:

	2006	2007
Fundadores aporte capital inicial		10.000.00
Global Development Links Nicaragua		2.324.830.00
<b>TOTAL</b>		<b>2.334.830.00</b>



**NOTA N° 4 PROPIEDAD PLANTA Y EQUIPO.**

El detalle de los bienes muebles e inmuebles al 31 de diciembre es como sigue:

	2006	2007
Equipo de cómputo		380.002.35
Mobiliario y equipo	2.692.501.00	2.692.501.00
Depreciación acumulada		-359.583.75
<b>Total</b>	<b>2.692.501.00</b>	<b>2.712.919.60</b>

**NOTA N° 5 FONDOS POR APLICAR PROYECTOS**

Esta cuenta representa los saldos de fondos por aplicar de los proyectos en ejecución al 31 de diciembre 2007 y sus saldos son los siguientes:

	2006	2007
Proyectos	27.013.374.00	16.220.420.00
Proyecto UICN	459.00	376.365.00
<b>Total</b>	<b>27.013.833.00</b>	<b>16.596.785.00</b>

**NOTA N° 6 IMPUESTOS Y DEBERES TRIBUTARIOS.**

La Fundación para el Desarrollo Urbano se encuentra exonerada del pago del impuesto sobre la renta, de acuerdo con lo que establece la Ley de Fundaciones No. 5338.

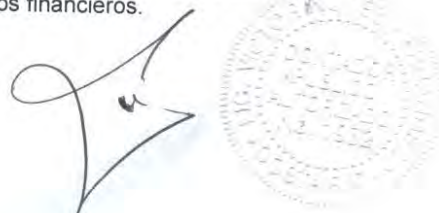
Sin embargo debe dar cumplimiento a todos los deberes tributarios establecidos para los entes económicos, en sus deberes de presentación de las declaraciones mensuales y anuales requeridas por la Administración Tributaria Costarricense.

**NOTA N° 7 EXCEDENTE O DEFICIT DEL PERIODO.**

Mediante el uso de esta partida se identifican los sobrantes o déficit de los proyectos, en los casos en que se dan excedentes al cierre de libros en diciembre de cada año, estos son aplicados a los proyectos que no han concluido y se pasan para el siguiente año.

**NOTA N° 8 HECHOS RELEVANTES O EVENTOS SUBSECUENTES.**

Durante el periodo fiscal 2007 no se han presentado hechos relevantes que requieran ser indicados en las notas a los estados financieros.



Consecutivo: 820765

RN-06

VALE: ₡ 2.800,00  
Dos mil ochocientos colones



SERVICIOS REGISTRALES  
**CERTIFICACIÓN REGISTRAL**

<p><b>Registro Inmobiliario</b> Propiedad</p> <p><input type="checkbox"/> Inmuebles <input type="checkbox"/> Catastro <input type="checkbox"/> Documento digitalizado</p>	<p>Finca: Provincia: _____ Matrícula: _____ Derecho: _____</p> <p>Plano: _____</p> <p>Documento: _____ Tomo: _____ Asiento: _____</p>
<p><b>Registro Personas Jurídicas</b> Mercantil</p> <p><input type="checkbox"/> Personería <input checked="" type="checkbox"/> Literalidad <input type="checkbox"/> Cédula Jurídica <input type="checkbox"/> Histórico</p>	<p>Cédula Jurídica: <u>3-002-105762</u></p> <p>Poder(citas): _____</p> <p>Doc. Digitalizado: _____ Tomo: _____ Asiento: _____</p> <p>Afectación (citas): _____</p>
<p><b>Registro de Bienes Muebles</b> Vehículos</p> <p><input type="checkbox"/> Certificación <input type="checkbox"/> Depósito de Placa <input type="checkbox"/> Documento digitalizado <input type="checkbox"/> gravamen <input type="checkbox"/> Permiso de Salida</p>	<p>Vehículo: Clase: _____ Código: _____ Placa: _____</p> <p>Tomo: _____ Asiento: _____</p> <p>Tomo: _____ Asiento: _____ Sec: _____</p>
<p><b>Propiedad Industrial</b></p> <p><input type="checkbox"/> Certificación Nacional <input type="checkbox"/> Certificación Internacional</p>	<p><input type="checkbox"/> Marca de Fábrica <input checked="" type="checkbox"/> Marca Comercial <input type="checkbox"/> Marca de Servicios <input type="checkbox"/> Modelo Industrial</p> <p><input type="checkbox"/> Patente de Invención <input type="checkbox"/> Nombre Comercial <input type="checkbox"/> Señal de Propaganda <input type="checkbox"/> Otros</p> <p>Número de expediente: _____ Número de Registro: _____</p> <p>Nombre del Titular: _____ Nombre de la Marca: _____</p>
<p><input type="checkbox"/> Marca de Ganado</p>	<p><input type="checkbox"/> Inscripción <input type="checkbox"/> Renovación <input type="checkbox"/> Traspaso <input type="checkbox"/> Inscripción de marca caduca</p> <p>Nombre completo: _____</p> <p>Número de cédula: _____ Número de expediente: _____</p>
<p><input type="checkbox"/> Derecho de Autor</p>	<p><input type="checkbox"/> Obra Literaria <input type="checkbox"/> Obra Artística <input type="checkbox"/> Contratos relacionados al Derecho de Autor</p> <p>Número de Registro: _____ Número de cédula: _____</p> <p>Nombre de la obra: _____</p> <p>Número del titular de la obra: _____</p>
<p><b>Especifique:</b> _____</p>	

Nº 229480


**REGISTRO NACIONAL**  
 REPUBLICA DE COSTA RICA

**REPUBLICA DE COSTA RICA**  
**REGISTRO NACIONAL**  
**CERTIFICACION DE PERSONERIA JURIDICA**  
**NUMERO DE CERTIFICACION: \*-4035726-2012\*-\***  
**PERSONA JURIDICA: 3-002-105762**

**DATOS GENERALES**

**RAZON SOCIAL O DENOMINACION:** ASOCIACION CENTRO DE DERECHO AMBIENTAL Y DE LOS RECURSOS NATURALES  
**ESTADO ACTUAL:** INSCRITA  
**NUMERO DE EXPEDIENTE:** 3474  
**DOCUMENTO ORIGEN:** TOMO: 376 ASIEN TO: 5103 FECHA INSCRIPCION / TRASLADO: 08/01/2004  
**FECHA DE PUBLICACION:** 26/01/1990  
**DOMICILIO:** SAN JOSE- MONTES DE OCA SAN PEDRO, BARRIO LA GRANJA 50 METROS AL NORTE DE LA ESCUELA DE BARRIO PINTO.  
**OBJETO/FINES (SINTESIS):** PROMOVER LA CONCIENTIZACION SOBRE EL DERECHO AMBIENTAL COMO RAMA DE LA CIENCIA JURIDICA Y DEL DERECHO POSITIVO.  
**PLAZO DE LA ENTIDAD JURIDICA:** INICIO: 06/09/1989 VENCIMIENTO: \*-\* NO HAY \*-\*  
**PRORROGAS EN EL PLAZO DE LA ENTIDAD JURIDICA:** INDEFINIDO

**ADMINISTRACION**

**PLAZO DE DIRECTORES Y/O PRORROGAS:** LA ASAMBLEA ORDINARIA SE CELEBRA EN LA SEGUNDA QUINCENA DE OCTUBRE. SE NOMBRA JUNTA DIRECTIVA Y FISCAL POR UN PERIODO DE 2 AÑOS, TOMAN POSESION DE SUS CARGOS EL PRIMERO DE NOVIEMBRE CORRESPONDIENTE.

**REPRESENTACION**

EL PRESIDENTE ES EL REPRESENTANTE JUDICIAL Y EXTRAJUDICIAL CON CARACTER DE APODERADO GENERALISIMO SIN LIMITE DE SUMA (ARTICULO 19 DEL ESTATUTO). PARA LA COMPRA DE BIENES Y ACEPTAR DONACIONES Y LEGADOS, REQUIERE LA APROBACION DE LA ASAMBLEA ORDINARIA (ARTICULO 13 MISMO ESTATUTO).

**NOMBRAMIENTOS**

**FECHA DE INSCRIPCION:** 15/11/2011 **CARGO:** PRESIDENTE  
**OCUPADO POR:** ANDREA MEZA MURILLO CEDULA DE IDENTIDAD 3-0352-0903  
**REPRESENTACION:** REPRESENTACION JUDICIAL Y EXTRAJUDICIAL  
**VIGENCIA:** INICIO 02/11/2011 **VENCIMIENTO** 31/10/2013

**NO TIENE AGENTE RESIDENTE O NO APLICA PARA ESTE TIPO DE PERSONA JURIDICA**  
**FIN DE LOS NOMBRAMIENTOS O CARGOS DE LA PERSONA JURIDICA**  
**NO EXISTE INFORMACION DE AFECTACIONES SOBRE LA PERSONA JURIDICA**  
**NO EXISTE INFORMACION DE MOVIMIENTOS PENDIENTES SOBRE LA PERSONA JURIDICA**  
**NO EXISTE INFORMACION DE OBSERVACIONES SOBRE LA PERSONA JURIDICA**

LA PRESENTE CERTIFICACION CONSTITUYE DOCUMENTO PUBLICO CONFORME LO ESTABLECE EL ARTICULO 71 DEL DECRETO EJECUTIVO NUMERO 26771-J DEL 18 DE MARZO DE 1998 Y EL ARTICULO 369 DEL CODIGO PROCESAL CIVIL.

\*- DADO EN EL REGISTRO NACIONAL, A LAS 8 HORAS 4 MINUTOS Y 18 SEGUNDOS, DEL 10 DE AGOSTO DEL 2012-\*

FIRMA DEL FUNCIONARIO AUTORIZADO.  
 ANDREA AGUILAR AGUILAR

NULA SIN LOS TIMBRES DE LEY CANCELADOS EN SOLICITUD ADJUNTA Y SERVICIOS CORRESPONDIENTES.

